

Cách thức Hoạch định Trước (Planning Ahead Tools) cho các quyết định pháp lý, y tế và tài chính trong tương lai

Hãy ghi rõ bằng giấy trắng mực đen.

Lập Di chúc (Will)

Di chúc là gì và ai cần có Di chúc?

Di chúc là giấy tờ pháp lý ghi rõ ý quý vị muốn phân chia tài sản (bất động sản, tài chính và của cải) của mình như thế nào sau khi quý vị qua đời. Chúng tôi đề nghị tất cả mọi người từ 18 tuổi trở lên nên lập di chúc.

Tôi có thể sửa đổi Di chúc được hay không?

Quý vị nên xem lại và cập nhật Di chúc khi cuộc sống của quý vị có thay đổi lớn – chẳng hạn như kết hôn hoặc ly hôn, có con, mua nhà hay kinh doanh.

Người điều hành (executor) là gì?

Người điều hành (executor) là người giữ nhiệm vụ điều hành tài sản của quý vị sau khi quý vị qua đời. Họ thực hiện ý nguyện quý vị ghi trong Di Chúc. Họ là người mà quý vị cho rằng có năng lực, uy tín và đáng tin cậy, cũng như có khả năng duy trì sự độc lập trong trường hợp xảy ra tranh chấp.

Tôi có thể tự viết Di chúc được hay không?

Có, nhưng Di chúc của quý vị phải đáp ứng những yêu cầu pháp lý nhất định thì mới hợp lệ. Quý vị nên nhờ người chuyên môn giúp đỡ như luật sư trong vùng quý vị cư ngụ hoặc tổ chức Tín thác viên & Người giám hộ NSW (NSW Trustee & Guardian) giúp quý vị lập Di chúc và bảo đảm ý định của quý vị sẽ được ghi nhận rõ ràng.

Nếu qua đời mà không để lại di chúc thì tài sản của tôi sẽ được giải quyết như thế nào?

Nếu quý vị qua đời mà không để lại di chúc (gọi là không có di chúc), tài sản của quý vị sẽ được phân chia theo cách thức do chính phủ ấn định trước, như vậy những người thân trong gia đình sẽ thụ hưởng tài sản của quý vị theo tỷ lệ phần trăm đã được định sẵn. Nếu quý vị qua đời mà không để lại di chúc và không có thân nhân nào còn sống, theo cách thức do chính phủ ấn định trước, chính phủ Tiểu bang sẽ tiếp nhận tài sản của quý vị.

Nếu tôi không ghi rõ ý muốn của mình liên quan đến các con trong Di chúc thì sao?

Nếu con cái không được chia tài sản tương xứng, Di chúc của quý vị có thể bị tranh chấp. Không chỉ định người giám hộ cho bất kỳ đứa con dưới 18 tuổi Tòa án sẽ quyết định ai giữ nhiệm vụ nuôi dưỡng chúng.

Nếu từ nước ngoài hoặc từ tiểu bang khác dọn đến NSW và đã lập Di chúc ở nơi cư ngụ cũ, tôi có nên lập Di chúc mới hay không?

Vì pháp luật nước ngoài và các tiểu bang khác nhau, quý vị nên lập Di chúc (Will) tại nước hoặc tiểu bang nơi quý vị thường trú để bao gồm tất cả tài sản của quý vị.

Làm Giấy Ủy quyền (Power of Attorney)

Giấy Ủy quyền (Power of Attorney) là gì?

Giấy Ủy quyền là giấy tờ pháp lý để quý vị chỉ định Người Thụ ủy (Attorney) giữ nhiệm vụ quản lý các vấn đề tài chính và vài pháp lý nào đó cho quý vị, chẳng hạn như thay mặt quý vị ký giấy tờ có giá trị pháp lý. Người Thụ ủy (Attorney) không thể đưa ra quyết định về lối sống, việc điều trị y tế hoặc phúc lợi của quý vị. Giấy Ủy quyền sẽ hết hiệu lực khi quý vị qua đời.

Giấy Ủy quyền (Power of Attorney) thông thường và Giấy Ủy quyền Dài hạn (Enduring Power of Attorney) khác nhau thế nào?

Giấy Ủy quyền (Power of Attorney) thông thường sẽ hết hiệu lực nếu quý vị bị mất năng lực trí tuệ. Giấy Ủy quyền Dài hạn (Enduring Power of Attorney) vẫn tiếp tục có hiệu lực sau khi quý vị bị mất khả năng tự lo liệu việc riêng của mình. Quý vị có thể làm một trong hai Giấy Ủy quyền này, nhưng quý vị nên chọn làm Giấy Ủy quyền Dài hạn (Enduring Power of Attorney) phòng khi quý vị không đủ năng lực trong tương lai hoặc vì ngày càng lớn tuổi hơn. Một khi quý vị bị mất năng lực trí tuệ thì đã quá muộn để chỉ định một người nào đó theo ý mình. Nếu không còn có thể quản lý các vấn đề tài chính của mình và quý vị không làm Giấy Ủy quyền Dài hạn, quý vị phải nộp đơn lên Bộ phận Quyền Giám hộ (Guardianship Division) thuộc Tòa Tài phán Dân sự & Hành chính NSW (NSW Civil & Administrative Tribunal - NCAT) hoặc Tòa Thượng thẩm (Supreme Court) để xin chỉ định người quản lý các vấn đề tài chính cho quý vị.

Khi nào Người Thụ ủy (Attorney) được phép quản lý các vấn đề tài chính cho tôi?

Người Thụ ủy (Attorney) của quý vị có thể bắt đầu có quyền hạn thể theo ý muốn (ví dụ, nếu quý vị đang đi du lịch ở nước ngoài trong thời gian dài), hoặc nếu quý vị mất khả năng tự quyết định vì bị bệnh tật.



Tôi có thể chỉ định ai làm Người Thụ ủy (Attorney) của tôi?

Điều quan trọng là quý vị chọn người quý vị tin tưởng và người này hiểu ý muốn của quý vị. Người Thụ ủy (Attorney) cần phải có kỹ năng và năng lực quản lý tài chính của quý vị và thực hiện vì lợi ích tốt nhất của quý vị. Quý vị có thể chỉ định luật sư, tổ chức tín thác hoặc một người thân quen nào đó mà quý vị tin tưởng.

Khi đã làm Giấy Ủy quyền, liệu tôi có bị mất quyền kiểm soát tài chính của mình hay không?

Không. Việc chỉ định Người Thụ ủy (Attorney) là chính thức trao quyền cho cá nhân do quý vị chọn để họ quản lý các vấn đề tài chính và pháp lý theo hướng dẫn của quý vị.

Tôi có thể hủy bỏ Giấy Ủy quyền theo cách nào và vào lúc nào?

Quý vị có thể hủy bỏ (vô hiệu hóa) Giấy Ủy quyền bất cứ lúc nào nếu quý vị có năng lực làm như vậy. Hiện nay không có thủ tục chính thức nào hết, quý vị nên viết thư gửi cho Người Thụ ủy (Attorney) để báo cho họ biết nhiệm vụ của họ đã chấm dứt. Quý vị nên giữ lại bản sao lá thư và thông báo cho ngân hàng hoặc các tổ chức tài chính khác biết về những thay đổi này. Nếu đã đăng ký Giấy Ủy quyền cho các mục đích bất động sản, quý vị cũng nên đăng ký bất kỳ thay đổi nào liên quan đến Giấy Ủy quyền của mình.

Chỉ định Người Giám hộ Dài hạn (Enduring Guardian)

Người Giám hộ Dài hạn (Enduring Guardian) là gì và vì sao tôi phải chỉ định Người Giám hộ Dài hạn?

Người Giám hộ Dài hạn là người quý vị chọn để thay mặt quý vị đưa ra quyết định trong các lĩnh vực của cuộc sống và sức khỏe như chỗ ở và dịch vụ. Người Giám hộ Dài hạn chỉ có quyền hạn nếu quý vị không còn có thể tự đưa ra quyết định vì không đủ năng lực.

Năng lực pháp lý là gì?

Pháp luật NSW giả định rằng mọi người đều có năng lực trí tuệ để đưa ra quyết định. Điều này có nghĩa là mọi người có thể hiểu và cân nhắc thông tin trình bày cho họ, đưa ra quyết định thích hợp và truyền đạt rõ ràng ý nguyện của họ. Tuy nhiên năng lực có thể tạm thời bị ảnh hưởng vì bệnh tật hoặc tác dụng của thuốc men, hoặc bị ảnh hưởng vĩnh viễn vì các trường hợp như thiếu năng lực trí tuệ, sa sút trí tuệ, bệnh tâm thần hoặc chấn thương não. Điều quan trọng là không được giả định rằng chỉ vì một người nào đó có vấn đề về trí nhớ hoặc bị khuyết tật, họ không thể tự đưa ra quyết định. Nếu lo ngại về năng lực của một người nào đó, quý vị nên yêu cầu y bác sĩ làm cuộc thăm định. Quý vị nên nhờ bác sĩ của người đó giới thiệu làm cuộc thăm định loại này. Muốn hoạch định trước, quý vị phải được coi là có năng lực.

Nhờ chỉ định Người Giám hộ Dài hạn, quý vị có thể tránh để xảy ra xung đột và căng thẳng cho bản thân và gia đình quý vị cũng như bảo đảm quý vị nắm quyền chủ động ai là người đưa ra quyết định thay cho quý vị. Người Giám hộ Dài hạn không thể lập hoặc sửa đổi Di chúc cho quý vị, họ không được phép đưa ra quyết định về tiền bạc, tài sản của quý vị, và họ không được phép ưng thuận việc điều trị y tế hoặc nha khoa nếu quý vị từ khước.

Tôi có thể chỉ định Người Giám hộ Dài hạn (Enduring Guardian) theo cách thức nào?

Muốn chỉ định Người Giám hộ Dài hạn, quý vị cần phải điền mẫu đơn 'Form of Appointment' (Đơn Chỉ định) có sẵn tại trang mạng planningaheadtools.com.au Quý vị và Người Giám hộ Dài hạn của quý vị phải ký tên vào đơn và có người làm chứng xác nhận chữ ký (như chỉ dẫn trong đơn). Quý vị có thể chỉ định nhiều hơn một người.

Ai có thể làm Người Giám hộ Dài hạn (Enduring Guardian)?

Vì tính chất quan trọng của vai trò đưa ra quyết định này, người quý vị chỉ định phải hiểu trách nhiệm của họ như là người thay thế quý vị đưa ra quyết định. Người Giám hộ Dài hạn phải là người quý vị tin tưởng, có khả năng cân nhắc quan điểm và lối sống trước kia của quý vị và đưa ra quyết định vì lợi ích tốt nhất của quý vị.

Người Giám hộ do tôi chỉ định có thể bị thay đổi hoặc hủy bỏ hay không?

Quý vị có thể hủy bỏ (vô hiệu hóa) Người Giám hộ Dài hạn của mình khi quý vị vẫn còn có năng lực bằng cách điền mẫu đơn hủy quyền người giám hộ và trao đơn này cho người giám hộ của quý vị. Nếu quý vị không có năng lực, chỉ có Bộ phận Quyền Giám hộ (Guardianship Division) (NCAT) hoặc Tòa Thượng thẩm (Supreme Court) mới có quyền hủy bỏ quyền người giám hộ. Quyền người giám hộ sẽ tự động bị hủy bỏ nếu quý vị kết hôn và quý vị sẽ cần phải điền đơn chỉ định mới.

Muốn biết thêm thông tin về Hoạch định Trước (Planning Ahead), xin quý vị vào trang mạng planningaheadtools.com.au hoặc gọi số **1300 887 529**. Tại trang mạng này, quý vị có thể dễ dàng đọc thông tin, tài liệu, giới thiệu và trang mạng được thiết kế để giới thiệu công chúng, nơi cung cấp dịch vụ và chuyên gia pháp luật và y tế. Nếu cần thông dịch viên, xin quý vị gọi cho Dịch vụ Thông Phiên dịch (TIS Toàn quốc) (Translating and Interpreting Service (TIS National)) qua số 131 450 và nhờ họ gọi cho đường dây thông tin Cách thức Hoạch định Trước (Planning Ahead Tools) qua số 1300 887 529.